

ADITIVO N.º1
AO ACORDO INTERNACIONAL DE COOPERAÇÃO ACADÊMICA
N.º2018-01641 ENTRE A UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO CARLOS E
A UNIVERSITÉ DE LORRAINE

A **Université de Lorraine**, estabelecimento público de caráter científico, cultural e profissional, criado sob a forma de uma “Grande Instituição”, situado em 34 Cours Léopold - CS 25233 - 54052 Nancy Cedex France, SIRET n.º 130 015 506 00012, representada pelo seu Presidente em exercício, Pierre Mutzenhardt

E mais particularmente, seu órgão Le Collégium Lorraine INP, situado na 2 avenue de la Forêt de Haye, TSA 30601 - 54518 Vandoeuvre Cedex, representado pelo seu director, Pascal Triboulot.

Doravante designada “UL”

E

A **Universidade Federal de São Carlos**, instituição pública de ensino, localizada na Rodovia Washington Luiz, km 235 CEP 13565-905, São Carlos, SP-Brasil, representada pelo seu actual reitor, Ana Beatriz Oliveira

Doravante designada “UFSCar”

A UL e a UFSCar são doravante referidas individualmente como a "Parte" e coletivamente como as "Partes".

PREÂMBULO

Este acordo de cooperação internacional foi assinado em 2019 e acontece após mais de 10 anos de colaboração entre a UFSCar e o Collégium Lorraine INP, em particular no âmbito do programa BRAFITEC.

O objetivo deste aditivo é atualizar a lista de cursos do Collégium Lorraine INP aos quais os alunos da UFSCar poderiam ter acesso.

FICA ACORDADO O SEGUINTE:

Artigo 1 - Alterações ao acordo original

O artigo 1.2 do Acordo é modificado para assumir a seguinte forma:

Os estudantes participantes no intercâmbio poderão escolher entre os módulos das várias especialidades de formação em engenharia das escolas ENSGSI, EEIGM, ENSEM, e ENSIC, do lado francês; e módulos da formação em engenharia da UFSCar, do lado brasileiro.

Os cursos oferecidos na UL são os seguintes:

- Disciplinas do curso de Engenharia da ENSGSI
- Disciplinas do curso de Engenharia da ENSEM
- Disciplinas do curso de Engenharia da EEIGM
- Disciplinas do curso de Engenharia da ENSIC
- Mastère em Design (IDEAS), desenvolvido no âmbito da ENSGSI
- Mastère em Engenharia de Processos e Bioprocessos - cursos PERSÉE e BIO-Processes - orientação BOWARE desenvolvido no âmbito da ENSIC

Artigo 2 - Outras disposições

As disposições restantes do Acordo permanecerão inalteradas.

Este aditivo é redigido em quatro cópias originais, duas das quais em francês e duas em português, sendo ambas as versões igualmente autênticas em espírito e interpretação.

**Pierre MUTZENHARDT, Président de
L'Université de Lorraine**

**Por delegação do Presidente, Pascal
Triboulot, Director do Colégium L INP**



Le Directeur du Colégium Lorraine INP

Pascal TRIBOULOT

Date : 9/07/21

**Prof.Dr. Ana Beatriz Oliveira,
Reitor de l'Université Fédérale de São
Carlos**



Date : 30/8/2021